***Schlafschwammrezepte in Mittelalter und der Frühen Neuzeit:***

Zur Frage der Anwendung von Schwämmen in der Medizin s. A. Arndt, A: *Die Verwendung der Spongien in der Medizin* [5]. L. F. Higgins und C. C. Román nahmen noch an, dass *Hippokrates* (460-377 v. Chr.) die mit Opium und Mandragora durchtränkte *spongia somnifera* bereits gekannt habe. Ihre "Cronología de la Historia de la Anestesia" kann in Internet www.anestesia.com.mx/histor2.html nachgelesen werden. Diese Daten sind jedoch nicht belegt und sind z. T. wohl als mittelalterliche Einschiebungen anzusehen [42: 79-87].

**Pedanius Dioskurides (54-68 n. Chr.): *De materia medica:***

*Mandragorawein zur operativen Narkose (liber IV 75: 3-7):* μανδραγορα θηλυ οι δε κιρχαιον: ... Κρωμενοι... χαι εθ βουλοναι αναιζθηζιαν\* ηεμνομενων η χαιομενων ποιηζα“ („Wer den Saft der Mandragora microcarpa trinkt, schläft augenblicklich in der Stellung, in der ihn genossen hat, ein und bleibt 3 bis 4 Stunden völlig empfindungslos\* (\*anaisthesian), so dass der Patient keinerlei Schmerz bei der Operation spürt“. [44, zit. 42: 47-50]

**Gaius Plinius Secundus d. Ä. (77 n. Chr.): *Naturalis historiae*, liber XXV 94: 150**

„succus bibitur...ante sectiones punctionesque ne sentiantur“ (der Mandragorawein) „wird eingenommen, und solchen Personen gegeben, welche die Operation eines Schnitts oder Stichs aushalten sollen, damit sie die Schmerzen nicht empfinden“); s. a.[46: 47]

**Gaius Plinius Secundus: *Naturalis historiae XXV* 94: 150** [zit. 57: 238]:

„Sucus (e malis et caule deciso cacumine et e radice punctis aperta et decocta) non obique invenitur, sed ubi potest circa vindemias quaeritur. Odor gravi ei, ut et radices et mali, gravior ex albo. Mala matura in umbra siccantur; sucus ex iis sole densatur, item radices tusae vel in vino nigro ad tertias decoctae, folia servantur in muria efficacius; salsus rore tantum sucus pestis est; sic quoque noxiae vires gravedinem adferunt etiam olfactu. Quamquam mala in aliquis terris manduntur, nimio tamen odore obmutescunt ignari, potu quidem largiore etiam moriuntur.”

**Rezeptur zur Schlafschwammnarkose in der Abtei von Monte Cassino (9. Jahhundert):**

*“*Id est somnificum conveniens his qui chirurgia curatur, aut sectionis dolorem nonori sentiant soporati. Recipit hec : opiu thibaicu semis uncia, mandracore sucus ex foliis uncie octo, cicute his uiridis sucus, iusquiami secu uncie tres in unum cum aqua sufficiente, ut sucum faciat et ipsum sucum in spungie rude sicca redigis et diligenter sicca bis. Et dum uti uoleris ipsa spongia, ad hora infundis in calida et naris adponis et facit, ut ad se ipsum rapiat spiritum, donec dormiat. Et dum expergisci uolueris altera spongia aceto calefacto infusa naribus apponis et sompnum solues.”

(Nach: [Philippe Juvin](http://anesthesiology.pubs.asahq.org/solr/searchResults.aspx?author=Philippe+Juvin); [Jean-Marie Desmonts:](http://anesthesiology.pubs.asahq.org/solr/searchResults.aspx?author=Jean-Marie+Desmonts) The Ancestors of Inhalational Anesthesia: The Soporific Sponges (XIth–XVIIth Centuries): How a Universally Recommended Medical Technique Was Abruptly Discarded. Anesthesiology 2000:93:265-269).

***Ympnoticum adiutorium*** (mit Mengenangaben und Hinweis auf den „Weckschwamm“):

id est somnificum, conveniens his qui cirurgiam operantur aut sectiones, ut dolores non sentiant soporati.

Recipit: opiuo tebaicu unc. II

mandragoris sucus ex foliis unc. VIII

cicute his viridis sucus (unc. s)

iusquiami sucu uncie tres unc. III. ← (Iusquiami = Hyoscyamus)

in unum cum aqua sufficienti, ut sucum faciat et ipsum sucum in spongie rude sicca redigis et diligenter siccabis. Et dum uti volueris, ipsa spongia ad hora infundis in calida et naris adponis et facit, ut ad se ipsum rapiat spiritum, donec dormiet, et dum expergisci volueris, alia spongia in aceto calefacto infusa ad nares ponit [39:205]

Das ***Bamberger Antidotarium*** findet sich im Codex Bambergiensis (L.III.6 (Msc.Med. 2, Bl 45v- 93r) der Staatlichen Bibliothek Bamberg. Dieses Schlafschwammrezept wurde auf dem Blatt 89rv gefunden. Dasselbe Rezept („***Ympnoticum adiutorium***―, also ein schlafförderndes Mittel) fand Karl Sudhoff 1921 in einem Codex Cassiniensis V 69, f 6vb des 8. Jahrhunderts in der Abtei Monte Cassino. [:127-128] s. a. [:451-458].und :**Abb 1.**

**Arnaldus de Villanova (1235-1311): Emplastrum somniferum**[*57*: 238, 63:139]:

Rp. ros., viol., sandali albi & rub. Ana Ʒ 3 ˂Ʒ 4˃

opii Ʒ 1 s

semen hyoscyami

papaveris

al. lactucae

portul. aa Ʒ 2

corticum mandragorae Ʒ s

ol. ro. viol., lactis mulieris et aceti albi quantum sufficit”

**Arnaldus de Villanova (1235-1311): Spongia somnifera**[zit. 57:239]:

Rp. succi mandragorae, hyoscyami, papaveris hederae arboreae ana Ʒ 2

opii thebaici Ʒ 1

teratur opium subtiliter et cum succis praedictis distemperetur et in his omnibus spongia

imbibatur et siccetur in Sole, et serva quantum vis; et cum volueris somnum provocare ut

etiam incidere possis, ponatur spongia in aqua calida ex una parte ut aliquantulum

resolvatur et ex illa parte naribus applicetur et provocabitur statim somnus fortis; cum

vero eum volueris evigilare habeas spongiam imbibitam in succo foeniculi, apii cum

aliquantulo foeni et cymini exsiccatorum in Sole et in vino calido resolvatur et molliatur,

naribus applicetur, statim evigilabit (Arnaldi Villanovani breviarium lib. IV. cap. 10. .

Opera omnia, Basileae 1585, Sp. 1394)

**Giovanni Battista della Porta** (1535-1615): **De soporiferis medicamentis.** Antwerpiae: 1562, Lugd. Bat. 1569, Antwerpiae, 1576, 1585 [zit. 57:237]

“Inter arcana revolvuntur somnifera experimenta; maximae sund apud eos existimationis, qui periclitandis experiendisque rerum virtutibus operam impendunt, lenieendo per somnos aliquorum dolores. Nunc omnes fere abutuntur ut onusti cibo vinoque profundiori somno sopiantur …somno accersunt: papaver, hyoscymus, methella nux, mandragora et iis similia; et, si possunt nidore abhorreri, styrace, moscho aliisque immisceantur odoribus, si comessanda vel haurienda fuerint …” Dann folgt die Zubereitung der *Simplicia*: “Fit ex omnibus pomum somniferum; constat ex his: Opio, mandragora, cicutae succo, hyoscyami seminibus, vini faecibus, quibus moschum adiiciatur, ut odore electum olitorem feriat. In pilas conglobato, quantum pugno quis pretendat; hoc saepius odorando lumina somno demulcet ac ligat. Qui id autem statis efficere certant horis, frustra conantur, variae enim sunt hominum temperies. Qui vero id affectarit, similibus periculum captato paremque operam impenddendo, inops fruaris.. Ad retundendam eorum saevitiem satis est praesidii, si tale ex aceto dissoluto vel destillato tempora, nasum et testiculos perunges, ut eorum, vi somnos propellant ac soporantem excitant” (lib. II cap. 20)

:

**Giovanni Battista della Porta**: **Magiae naturalis libri XX**. Francofurti, 1591, 1607: Darin folgende Mitteilung **De soporiferis medicamentis**[zit.57:237]:

„Satis anxie inter arcana hypnotica secreta requiruntur maximaeque apud medicos sunt existimationes ludificando per somnum aliquorum dolores… Mandragora somnum inducit. Dioscorides eos homines protinus dormituros eo halitu dicit, quo mandragoram hauserunt, exceptis omnibus sensibus in ternas quaternasque a quo potionati sunt horas et hac uti medicos quum urere aut secare volunt. Et mandragoram produnt viri periti viribus adnatam transmitters in illos potestatem ssomnificam ut vinum ex eis bibentes facilius procliviusque in soporem collabantur.”

**Giovanni Battista della Porta**: *Magiae naturalis libri* VII, cap. 2 Francofurti: 1591 [zit- 52: 240]:

“***Pomum somniferum*** *conficere*: constat opio, mandragora, cicutae succo, hyoscyami seminibus, hisque moschus additur ut odore illectum olitorem feriat, in pilam conglobato quantum pugno quis comprehenderet, hoc sepius odorando lumina somno demulcet ac ligat.

Mirus modus quo quis dormiens soporiferum medicamentum hauriat: ex quam pluribus dictorum quinta essentia extrahitur somniferis menstruis; hoc plumbeis vasculis clauditur et optime operculatis, ne minimam auram expirent, nam evanesceret medicamentum..Utendi tempore amoto operculo dormientis naribus admovetur subtilissimamque vim haurit olfactu itaque sensus arcem obsidet ut profundissimo demergatur somno, non nisi maximo conatu experrecturus. Post somnum nulla capitis gravedo remanet, nec doli suspicio. Haec solerti medico clara sunt, implo obscura” (lib. VIII cap. 1)

“Quomodo homines per diem dementari possint: eaedem plantae quae somnum inducunt si paulo plus propinquentur dementant.. Quae nos iucundo spectaculo per diem demulceri possint et post ludum nulla remanet noxa…mandragora mentem alienat; ex parvo sopor, ex plusculo insania, sed largo ex potu mors contrahitur.

*Vinum mandragorae:* radices accipito, in mustum adhuc fervens et in bullas tumens demittito, operculum indito aptoque loco servetur binis mensibus; quuum eo indegereris potui dabis. Qui id hauserit, ubi multum profundo fuerit demersus somno, mente capitur ut per diem non parum deliret; ac post somnum solvitur dementia, nec damnum affert, multumque fuerit voluptuosum videre. Periclitamini!” (lib. VIII cap.2).

**Ein Frühdruck über das Steinleiden** [nach 57:233-240]

**Walter Hermann Ryff (um 1500-1548, Straßburg:**

„Der Steins, Sandts und Gries inn Nieren, Lenden und Blasen, sampt allen diser schmertzhafftigen unleidlichen oder hart beschwerlichen gebrechen vilfaltigen schweren und sorglichen zufellen, mit sonderlichem eigentlichen bericht, wie dieselbigen, so mit disen ermelten gebrechen behafft oder dazu geneigt, inn der erste durch gewisse hilffbewerter und erfarner artzney mancherley gestalt solchen schedlichen gebrechen fürkommen oder, wa solche zugegen darvon erledigt und hernach sich weitter darfür versicheren und verhüten oder gentzlichen preserviren mögen. Zu sonderlichen nutz wolfart und trostlicher hilff dem armen gemeinen Man auffs neu beschrieben und inn Truck verordnet durch D. Gualtherum H. Rivium Medi. & chir. Getruckt zu Wyrtzburg durch Johan Myller (1540).

**Weitere Schlafschwammrezepte des Hoch- und Spätmittelalters und der frühen Neuzeit: eine Auswahl** s. a. [6: 31-32, 39: 179ff, 185, 205, 212, 227, 235, 42: 47-50, 303-308, 51 und 57: 227-240 ]

**Literatur:**

1 Adelbert von Bamberg: Vita Henrici II imperatoris. In: Monumenta Germaniae Historica Scriptores 1841; 4:792-814

3Adam W, Westphal S, Hrsg: Handbuch kultureller Zentren der Frühen Neuzeit. Berlin: W. de Gruyter & Co, 2013

4. Adalbert von Utrecht: Vita s. Henrici imperatoris. In: „Repertorium des deutschen Mittelalters“ der Bayerischen Akademie der Wissenschaften (http://www.geschichtsquellen.de/repOpus\_00020.html, abgerufen am 3. 12. 2015)

5. Arndt W: Die Verwendung der Spongien in der Medizin. Archiv f. Naturgeschichte, Abt A, Heft 8, 1925:149-174

6. Baur ML: Recherche sur l‘histoire de l‘anésthesie avant 1846. Janus 1927; 31: 29-39, 63-90, 124-137, 170-182, 213-225, 264-270 (Inaugural-Dissertation der Universität Zürich, als Buch hrsg von E J Briell, Leiden: 1927)

7. Brunschwig Hieronymus: Dis ist das bûch der Cirurgia. Hantwirckung der wund artzney. Straßburg: Johann Grüninger, 1497. Neuausgabe: Stuttgart: Medicina Rara,1970. 252 S. mit 49 farbigen Holzschnitten und Das Buch der Cirurgia des Hieronymus Braunschweig. Hrsg G Klein, München: Verlag Carl Kuhn, 1911 (In digitaler Form in der Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel (<http://diglib.hab.de/inkunabeln/53-med-2f/start.htm>, abgerufen am 3. 12. 2015).

8. Brunschwig Hieronymus: in Wikipedia

9. Brunschwig Hieronymus: in Wikisource

10. Bullen G, Rylands WH: The Ars moriendi. Editio princeps ≈ 1450. London: Holbein Society / Wymans, 1881

11. Caspar, E: Petrus Diaconus und die Monte Cassineser Fälschungen: Ein Beitrag zurGeschichte des Italienischen Geisteslebens im Mittelalter. Berlin: Julius Springer, 1909 (Neudruck: 2013)

12. Daems WF: Spongia somnifera. Philologische und pharmakologische Probleme. Beiträge zur Geschichte der Pharmazie 1970; 22: 25-26

13. Eis G: Brunschwig Hieronymus. In: Neue Deutsche Biographie 1955: 2: 688 [Onlinefassung: URL: <http://www.deutsche-biographie.de/pnd119238217.html>, abgerufen am 3. 12. 2015)

14. Fabri GB: Della litotomia antica, di litotomi ed oculisti Norcini e Preciani. Annotazioni. In: Mem. Accad. della scienze. Roma: Typ Romana, 1869-70: 9-12ff (Volltext online verfügbar):

15. Fries L, Brunfels O: Spiegel der artzney. Straßburg: Balthasar Beck, 1518, 1529, 1532

16. Gerstenberg K: Tilman Riemenschneider. München: Verlag F Bruckmann, 1955, S. 90-110

17. Giesebrecht W von: Geschichte der deutschen Kaiserzeit, 5. Aufl, Bd. 2, Leipzig: Duncker & Humblot, 1880, S. 602)

18. Haas, N: Das Kaisergrab im Bamberger Dom unter besonderer Berücksichtigung des Hochgrabes - ein Werk des Würzburger Bildhauers Tilman Riemenschneider. 3. Auflage. Bamberg, 1999

19. Haage BD, Wegner W: Die Medizinschule von Salerno. In: Gerabek WE, Haage BD, Keil G, Wegner W, Hg: Enzyklopädie Medizingeschichte. Berlin- New York: Walter de Gruyter, 2005, S. 1281-1282

20. Haeser H: Lehrbuch der Geschichte der Medizin und der epidemischen Krankheiten. 3 Bände, Jena: 1875, 3. Auflage, Bd.1, 1881, S. 786 (Neudruck: Hildesheim: Olms Verlag, 1996)

21. Hafeman G: S. Benedikt von Nursia. Urologe 1988: B 28:39f

22. Haupt A: Die schönsten Bamberger Sagen und Legenden. Bamberg, 1877: S- 62-63 (neu herausgegeben von Gerhard Krischker, 2002)

23. Heinrich II. und Kunigunde: <http://www.bistumsjubilaeum2007.de/1000jahre/persönlichkeiten/index.html> (abgerufen am 3. 12. 2015)

24. Hieronymus Brunschwig. In Wikipedia. Die freie Enzyklopädie (abgerufen am 23. 11. 2015)

25. Husemann Th: Die Schlafschwämme und andere Methoden der allgemeinen und örtlichen Betäubung im Mittelalter. Ein Beitrag zur Geschichte der Chirurgie. Dtsch Zschr Chir 1896; 42:517-596, 1900: 54:503-550

26. Juvin Ph, Vandam C, Desmonts JM: The ancestors of inhalation anesthesia: the sleeping sponges (IXth-XIXth century). Anesthesiology 1998; 89: Nr.3: A90

27. Kaisergrab im Bamberger Dom (Wikipedia - die freie Enzyklopädie, abgerufen am 3. 12. 2015)

28. Kalden-Rosenfeld I: Tilman Riemenschneider - Werkstattleiter in Würzburg. Beiträge zur Organisation einer Bildschnitzer- und Steinbildhauerwerkstatt. Univ. Diss. 1989, Hamburg: Ammersbek, 1990

29. Kalden-Rosenfeld I: Tilman Riemenschneider und seine Werkstatt. Mit einem Katalog der allgemein als Arbeiten Riemenschneiders und seiner Werkstatt akzeptierten Werke. 5. Auflage., Würzburg: 2004

30. Kalden-Rosenfeld I: Riemenschneider Tilman: Kaisergrabmal im Bamberger Dom. In: Historisches Lexikon Bayerns (URL: <http://www.historisches-lexikon-bayerns.de/artikel/artikel_45769>; 14.01.2011, abgerufen am 22. 11. 2015)

31. Keil G: Spongia somnifera. Mittelalterliche Meilensteine auf dem Weg zur Voll- und Lokalnarkose. Anaesthesist 1989; 38:643-648

32. Keil G: Brunschwig Hieronymus. In: Gerabek WE, Haage BD, Keil G, Wegner W, Hrsg: Enzyklopädie Medizingeschichte. Berlin- New York: Walter de Gruyter, 2005, S.217

33. Kerényi K: Der göttliche Arzt. Studien über Asklepios und seine Kultstätte. Basel, Ciba AG, 1948, S. 40-44

34. Konert J, Dietrich HG, Hrsg: Illustrierte Geschichte der Urologie. Berlin- Heidelberg- New York: Springer, 2004

35. Kuhlen F-J: Zur Geschichte der Schmerz-, Schlaf- und Betäubungsmittel in Mittelalter und frühen Neuzeit. Stuttgart: Deutscher Apotheker-Verlag, 1983

36. Lascaratos J, Lascaratos G, Kostakopoulos A: Surgical confrontation of urolithiasis in Byzantium. Urology 2004; 63: 806-809

37. Nemes CN: Medizinhistorische Spaziergänge in der Hallertau. Pfaffenhofen a. d. Ilm. Schriftenreihe D‘ Hopfakirm Nr. 27, 1999

38. Nemes CN: Ende einer langen Nacht. Kulturgeschichte der Anästhesie. Überlingen: DCS Verlagshaus, 2011, S. 79-87, 101-108

39. Nemes, CN: Illustrierte Geschichte der Medizin am Bodensee. Überlingen: DCS-Verlagshaus, 2013, S. 72-76

40. Pedanii Dioscuridis Anazarbei: De materia medica libri quinque. Hrsg M Wellmann, 3 Bände, Berlin: Weidmann, 1906-1914

41. Plantefève G, Juvin Ph: Methodes d‘analgésie décrites par Pline l‘Ancien. Club de l‘Histoire de l‘Anesthésie Réanimation. www.histanestrea-franse.org/textes/plane.html (2001, abgerufen am 22. 11. 2015)

42.] Plinius Gaius Secundus d Ä: Naturalis historiae. Naturkunde. Lateinisch - deutsch, übersetzt und herausgegeben von R König und G Winkler. München: Heimeran Verlag, 1979 (Mandragorawein: liber XXV:150)

43. Plotzek JM, Winnekes K, Kraus St, Surmann U, Hrsg: ars vivendi - ars moriendi. Die Kunst zu leben. Die Kunst zu sterben. München: Hirmer Verlag, 1998

44. Reddig WF: Kaiser Heinrich II. Leben und Zeit und Welt. Bamberg: Babenberg Verlag, 2002

45. Ricciuti S, Musilli: S: I trocisci a Montecassino. Il Policlinico Sez. Prat. 2003; 110: 451-458

46. Schipperges H: Das chirurgische Lehrbuch des Abulcasis. In: Der Islam. Ein historisches Lesebuch, hrsg M Haarmann, München: C H Beck Verlag, 1992, S. 160ff

47. Schipperges H: Celsus Aulus Cornelius. In: Gerabek WE, Haage BD, Keil G, Wegner W, Hrsg: Enzyklopädie Medizingeschichte. Berlin- New York: Walter de Gruyter, 2005, S. 235, 269-270)

48. Schöppler H: Die Krankheiten Kaiser Heinirchs II. und seine „Josephsehe“. Sudhoffs Arch Gesch Med. Leipzig: 1919; 11:200-205

49. Schule von Salerno: in Wikipedia

50. Sigerist H: Studien und Texte zur frühmittelalterlichen Rezeptliteratur. Leipzig: Verlag J A Barth, 1923

51. Sprengel K: Geschichte der Arzneykunde. 3. Auflage, Teil 2. Halle: Gebauersche Buchhandlung 1833

52. Sticker G: Ärztliche Bemerkungen zu Tilman Riemenschneiders Darstellung: Der Steinschnitt an Kaiser Heinrich dem Heiligen. Sudhoffs Archiv f Geschichte der Medizin und Naturwissenschaften 1941; 34:218-242

53. Stier HE: Deutsche Geschichte im Rahmen der Weltgeschichte. Berlin-Darmstadt-Wien: Deutsche Buch-Gemeinschaft, 1958, S.252-259

54. Sudhoff K: Deutsche medizinische Inkunabeln. Bibliographisch-literarische Untersuchungen zur Geschichte der Medizin. Leipzig: Johann Ambrosius Verlag, 1908

55. Sudhoff K: Zu den Schlafschwämmen der Borgognoni. Sudhoffs Archiv f Geschichte der Medizin 1921: XIII: 127-128

56. Surius Laurentius; Historiae sei vitae Sanctorum iuxta optimal Coloniensem editionem, 1 vol, Coloniae Agrippinae, 1570-1575 (zit. G. Sticker 1941, S. 227)

57. Thietmarus episcop. Merseburgensis: Chronica sive Gesta Saxonum. In: Repertorium „Geschichtsquellen des deutschen Mittelalters“ der Bayerischen Akademie der Wissenschaften (http://wwww.geschichtsquellen.de/repOpus\_04425.html, abgerufen am 22. 11. 2015)

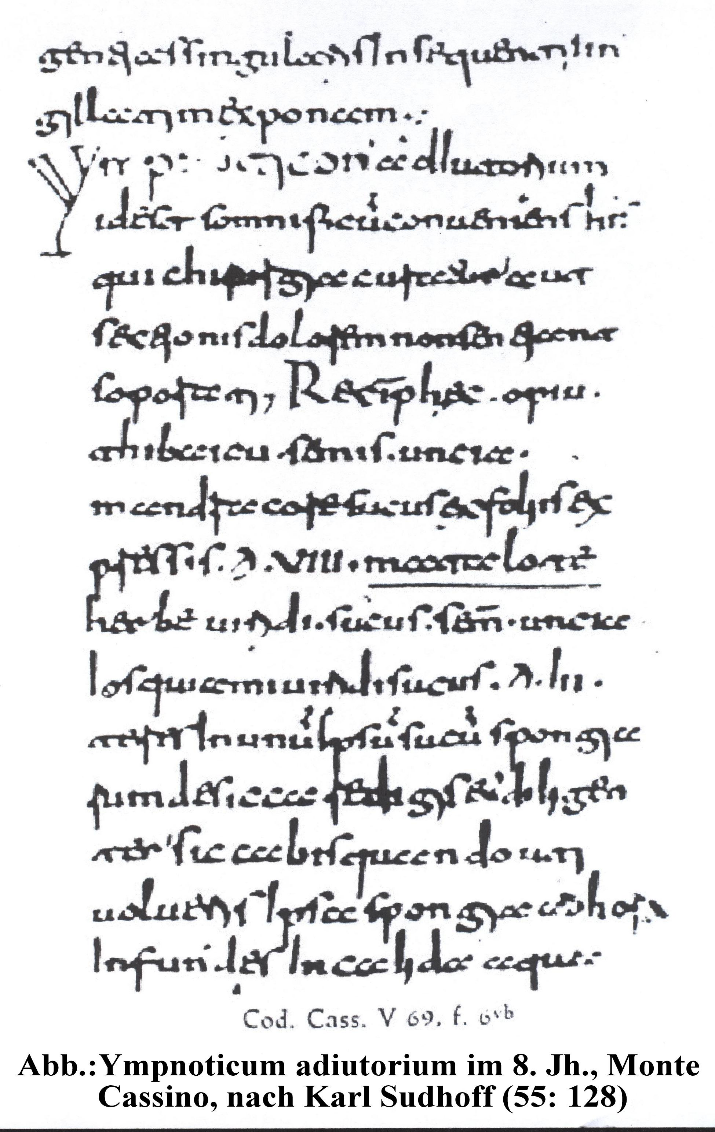
58. Villanova Arnaldus de: Traktat vom wein. In: Sudhoff K: Deutsche medizinische Inkunabeln. Bibliographisch-literarische Untersuchungen zur Geschichte der Medizin. Leipzig: Johann Ambrosius Verlag, 1908, S. 139

59. Voragine Jacobus de: Die Legenda aurea. Aus dem Lateinischen übersetzt von Richard Benz. Heidelberg: Lambert Schneider, 1979, S. 572, 978

60. Wegner W: Traktat von schlafmachenden Stücken nach der arabischen Weise. In: Gerabek WE, Haage BD, Keil G, Wegner W, Hrsg: Enzyklopädie Medizingeschichte. Berlin- New York: Walter de Gruyter, 2005, S. 1407

[61] Weißer Chr: Schlafschwamm. In: Gerabek WE, Haage BD, Keil G, Wegner W, Hrsg:

Enzyklopädie Medizingeschichte. Berlin-New York: Walter de Gruyter, 2005, S.1299-1300

****

**Abb- 1: Ympnoticum adiutorium (Monte Cassino, 8. Jahrhundert nach Karl Sudhoff (60:128)**